

## Convenio laboral hispano - austriaco

### Se refiere a la colocación y contratación de trabajadores españoles en aquel país

#### Madrid conmemora la gesta del Dos de Mayo

##### El director del Instituto de Moneda Extranjera, a Londres

Madrid. — En la plaza del Dos de Mayo se han celebrado esta mañana los actos conmemorativos de la gesta del pueblo de Madrid frente a las tropas napoleónicas.

Presidió los actos el teniente de alcalde señor Elola Olaso y bajo el arco de Monteleón, que fue puerta del histórico cuartel, se había levantando un altar ante el que se ofició la santa misa. Más tarde, se celebró un funeral por los héroes del Dos de Mayo en la parroquia de los Santos Justo y Pastor.—Cifra.

EN CEUTA

Centu. — Con solemnes actos

## La entrevista Kennedy-Mac Millan



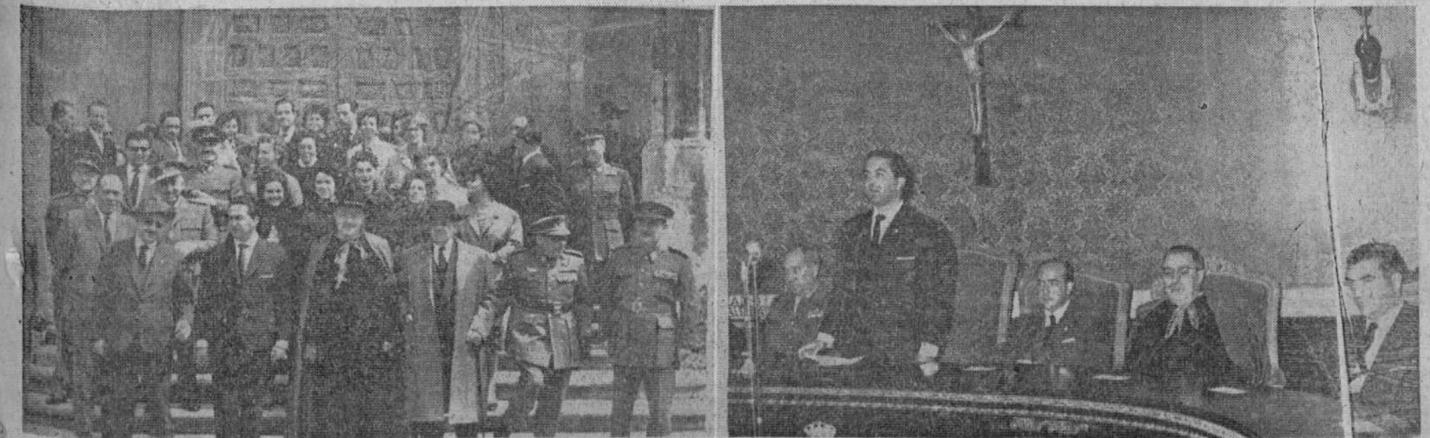
Washington. — Tras su entrevista con el presidente Kennedy en la Casa Blanca, el primer ministro inglés Mac Millan hace una declaración por los micrófonos mientras el presidente de los Estados Unidos le escucha atentamente. — (F. Europa Press)

## Pese a tres votaciones, el Parlamento italiano no pudo ayer elegir nuevo presidente de la República

### Hoy se resolverá por simple mayoría

Roma. — El Parlamento italiano ha votado hoy tres veces para elegir al nuevo presidente de la República, pero ninguno de los candidatos ha conseguido los dos tercios de mayoría necesarios. Se ha aplazado hasta mañana la cuarta votación, con el objeto de conseguir una mayoría que será sencilla, es decir la mitad más uno.

## Comienzan las II Jornadas de Derecho Penal Militar y Derecho de la Guerra



Ayer se inauguraron en Burgos las II Jornadas de Derecho Penal Militar y Derecho de la Guerra que han sido organizadas por la Universidad de Valladolid con la cooperación de los Cuerpos Jurídicos de los tres Ejércitos. En nuestro grabado, se reproduce, en primer término, un grupo de autoridades y delegados asistentes a la misa del Espíritu Santo que ofició el obispo auxiliar de la Catedral. A la derecha, momento de la intervención del Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid, doctor Durán Sacristán, que declaró inauguradas dichas Jornadas durante la sesión de apertura que tuvo lugar en el palacio provincial, con asistencia de las autoridades. — (Fotos Fede).



## Homenaje de las Mutualidades al Caudillo

Madrid. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en audiencia a la Comisión de la I Asamblea Nacional de Mutualidades Laborales presidida por el ministro de Trabajo. En la foto, un momento del acto. (Foto Cifra)

## DESTACADA INTERVENCION ESPAÑOLA EN EL II CONGRESO MUNDIAL DE FIBRAS ARTIFICIALES QUE SE CELEBRA EN LONDRES

### Don José Antonio Plaza preside la delegación

#### El embajador en Bonn asiste a una comida de trabajadores españoles

Londres. — Continúan hoy las sesiones del segundo Congreso mundial de fibras artificiales sintéticas.

Se tributó un acto de homenaje a Jean Monnet, uno de los paladines de la Unión Europea. El primer seminario estuvo presidido por el doctor Marionotti acompañado del presidente de la delegación española señor Plaza de Ayllón, que se ha visto así honrado por la destacada participación de España en el Congreso y especialmente por el extraordinario éxito obtenido en el gran festival de fibras modernas celebrado recientemente en Madrid.

La primera conferencia de hoy versó sobre los progresos de la técnica en los textiles nuevos a cargo del profesor J. D. Speakman, seguido de coloquio en el que intervinieron varios delegados españoles.

Al margen de las sesiones de estudio, la delegación presidida por el conde de Mayalde y por el presidente del sindicato textil, señor Vivar Téllez, se ve sumamente agasajada. Vivar Téllez y Plaza de Ayllón, fueron invitados por el embajador de España a una cena en la sede de la Embajada. Después los congresistas españoles fueron recibidos por el ministro inglés de Educación, Eccles, en el Parlamento.—Efe.

EN HONOR DEL VICEPRESIDENTE DE LA RAU

El Cairo. — El embajador de España en esta capital y la esposa de Alcover, han ofrecido anoche una comida en la residencia de la Embajada, en honor del vicepresidente de la R. A. U. y señora de Hussein Chafef.

Entre los invitados figuraban los embajadores de Holanda, Túnez e Italia, así como el director del Departamento de Iberoamérica del Ministerio del Exterior de la R. A. U., Consejo de la Embajada alemana y secretario y agregado de Prensa de la Embajada española.—Efe.

COMIDA

Bonn. — Con motivo de la festividad del primero de Mayo, se celebró una comida en el Centro Español, a la que asistieron el embajador, marqués de Bolaque, agregado laboral señor Sorribes Peri, el corresponsal de Prensa Alberto Crespo y un numeroso grupo de trabajadores españoles actualmente en Bonn.

El embajador español dirigió unas palabras de estímulo a los trabajadores españoles asistentes al acto y el presidente del Centro, Basilio Pulido, obrero de una factoría de papel de lila, respondió con breves palabras al discurso del marqués de Bolaque.—Efe.

REGRESO

Madrid. — Procedente de Liberia ha regresado a Madrid un grupo de trabajadores españoles que, durante cuatro meses, han trabajado en la construcción de uno de los más importantes ferrocarriles de África. Actualmente, hay más de doscientos españoles trabajando en las obras del aludido ferrocarril.—Cifra.

## Suicidio de una soltera septuagenaria inglesa en protesta por la "carrera de armas atómicas"

### Dos supervivientes del bombardeo de Hiroshima piden a EE. UU. que suspendan sus pruebas

Ginebra. — La señorita M. Matsubara, de 29 años y el joven de 18, Hirokasa Hanabusa, supervivientes del bombardeo atómico de Hiroshima, han presentado un llamamiento al delegado norteamericano en la Conferencia de Ginebra para que Norteamérica suspenda sus pruebas. Ambos jóvenes son huérfanos a consecuencia de dicho bombardeo.

COMO PROTESTA, SE SUICIDA

Halsstead (Inglaterra). — Una soltera de 70 años de edad se ha suicidado como protesta contra la "carrera mundial de armas atómicas", ha señalado hoy un forense.

En una investigación sobre la muerte de la señorita Gladys Malpass se dice que dejó una nota en la que

## Sesenta y dos trabajadores musulmanes muertos y ciento diez heridos, por la explosión de una bomba en Argel

### Sólo en dicha ciudad, noventa y seis personas perdieron la vida ayer, víctimas del terrorismo

#### El FLN culpa a las autoridades francesas

#### Interrogatorio de diez horas a la señora Bidault

Paris. — El antiguo jefe supremo de la O.A.S., el ex-general Raoul Salan, comparecerá ante un alto tribunal militar especial el 15 del corriente Mayo, según se ha anunciado esta noche.

El comunicado del Ministerio de Justicia donde se da cuenta del proceso contra el ex-general, dice, asimismo, que el proceso durará cuatro días.—Efe.

MADAME BIDAULT, DETENIDA

Paris. — La señora Bidault, esposa del ex-jefe del Gobierno, Georges Bidault, ha sido detenida, en Paris, hoy.

El ministro del Interior ha informado que la señora Bidault no se encuentra bajo acusación alguna y que se espera que pueda regresar a su casa después de haber sido interrogada.—Efe.

A CASA

Paris. — La señora Bidault salió del Ministerio del Interior después de ser interrogada, suponiéndose marchó a su casa en esta capital.

LA EXPLOSION TRAGICA

Argel. — Miembros de la O.A.S., hi-

cieron estallar una bomba en medio de una densa multitud de trabajadores portuarios musulmanes, entre los que resultaron treinta muertos y más de cincuenta heridos. La bomba fue depositada en un automóvil detenido en la parte exterior de la entrada de los muelles, donde millares de musulmanes se alineaban para entrar al trabajo.—Efe.

MAS VICTIMAS

— Dos bombas colocadas al parecer por miembros de la O.A.S. han hecho explosión esta mañana en Argel, causando la muerte a cuatro personas y cincuenta o cien heridos.

Simultáneamente un grupo de terroristas hizo fuego desde un automóvil en el centro de la ciudad contra un grupo de musulmanes de los que cuatro resultaron muertos y otros cuatro heridos. Muchos de los musulmanes heridos se negaron a ser llevados al hospital, por temor a nuevas violencias y huyeron a sus casas para curarse las heridas. La explosión de una carga de plástico

(Pasa a cuarta página)

## Juegos científicos

Un sabio alemán ha hecho revivir a un germen que pasó 650 millones de años (según dicen) dentro de un bloque de sal

### Varios ratones inyectados con él murieron a las pocas horas

Nueva York. — Un científico alemán, el doctor Heinz Domrowski, de la Universidad de Gettsen, ha descrito las características del germen que, según se cree, es el más antiguo que se conocidos en el mundo.

Se trata de una bacteria revivida después de pasar 650 millones de años en el interior de un bloque de sal en Siberia y el citado científico dice en su informe que el germen fue hallado a unos 1.000 metros de profundidad, cerca de la ciudad siberiana de Irkutsk y se ha proliferado.

Varios ratones inyectados con el germen murieron a las pocas horas por infección. Se ignora si los modernos antibióticos tienen efectividad contra ellos.—Efe.

## OTRA PRUEBA NUCLEAR NORTEAMERICANA

### No ha boicoteado Rusia - como se creía - la «Conferencia del desarme» de Ginebra que ayer inició otra sesión plenaria

#### Los ministros del Exterior de los "grandes" occidentales se reunirán en Atenas

Washington. — La administración de Kennedy está estudiando una serie de propuestas para poner fin a las pruebas nucleares atmosféricas una vez que haya terminado la actual serie en el Pacífico. Una posibilidad en consideración es la de llegar a un tratado con Rusia que prohíba las pruebas en el aire aunque no pueda acordarse tal prohibición para las demás formas de los experimentos.

LA "CONFERENCIA DEL DESARME"

Ginebra. — La "Conferencia del desarme" se ha reunido hoy en sesión plenaria tras una suspensión de cuatro días.

ATAQUES AL PLAN DE DESARME NORTEAMERICANO

Ginebra. — Rusia atacó hoy en la conferencia el plan de desarme norteamericano, aunque accedió a celebrar reuniones sobre prohibición de pruebas, en el seno de la subcomisión que volverá a reunirse mañana.

En la sesión de la conferencia de hoy, el delegado ruso Zorin acusó a EE. UU. de estar únicamente interesados en adoptar "medidas medias".

LOS MINISTROS DE "LOS CUATRO OCCIDENTALES" SE REUNIRAN

Londres. — En conversaciones preparadas mientras que los dirigentes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte se reúnen en Atenas para celebrar importantes consultas sobre estrategia nuclear y su futuro acercamiento a posibles negociaciones con Rusia, los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias occidentales se reunirán mañana, en sesión privada, para preparar las nuevas condiciones de paz aliadas para Berlín.

Antes de esta reunión mantendrán una entrevista Dean Rusk y el ministro alemán de Asuntos Exteriores Schroeder en una tentativa para poner fin a las diferencias producidas por los temores alemanes de que el plan norteamericano para Berlín lleve implícito el reconocimiento del régimen comunista de Alemania oriental.

VON BRENTANO, EN WASHINGTON

Washington. — Von Brentano se ha entrevistado en el departamento de Estado con W. Tyler, ayudante del secretario de Estado para Asuntos Europeos, y con George Ball, secretario de Estado en funciones, con quienes trató de las relaciones germano-norteamericanas.

MAC MILLAN VISITARA A DE GAULLE

Paris. — El primer ministro de Inglaterra, Mac Millan, visitará al presidente De Gaulle en la primera semana del próximo mes de Junio.

ENFERMO

Copenhague. — El jefe del Gobierno danés, Viggo Kampmann, ha sufrido un ataque cardíaco y ha sido llevado a un hospital.

CONTRA "PARASITOS Y GRANUJAS"

Moscú. — "Izvestia" publica el texto íntegro del discurso pronunciado por Kruschchev en el Congreso del Komsovol.

Krushchev atacó violentamente a los parásitos que quieren comer mejor, vestir mejor, pero sin hacer nada por el bien de los otros. "Nuestra sociedad debe ser transparente con los que la roban". Efecto a "Los que actúan de forma que la sociedad soviética se desembarace de parásitos y de granujas".

ELECCIONES MUNICIPALES EN ESCOCIA

Londres. — Los laboristas han ganado cuarenta y siete escaños

y perdieron diez en las elecciones municipales escocesas según han anunciado en la oficina local del partido. Los liberales presentaron doce candidatos y ganaron tres escaños.

OTRA EXPLOSION ATOMICA EN EL PACIFICO

Washington. — Los Estados Unidos han hecho estallar hoy su tercera bomba nuclear en la atmósfera en la serie de pruebas del Pacífico, según anuncia la comisión de Energía Atómica.

La explosión es "de un orden inferior al megaton", es decir, equivalente a más de un millón de toneladas de trilita.

Un comunicado conjunto facilitado por la comisión de energía atómica y el Departamento de Defensa norteamericano dice que la explosión nuclear ha tenido lugar en el área de la isla de Christmas en el Pacífico, al igual que las otras dos anteriormente registradas en la actual serie de pruebas.

NO HUBO SABOTAJE

Sede de las Naciones Unidas. — Un informe técnico publicado hoy en Nueva York desmiente la hipótesis de que el avión en que viajaba Dag Hammarskjöld fue robado por disparos ni objeto de sabotaje.

Han sido cuidadosamente examinados los 142 lingotes en que fueron fundidos los 1.445 kilos de metal procedentes del siniestrado "DC-6" sin encontrar cuerpo extraño alguno.—Efe.

## Llamamiento del gobernador civil en pro de la limpieza y ornato de fachadas en los edificios rurales

### Va a iniciarse en fecha inmediata un plan por las zonas que se orientan hacia la carretera de Irún - Madrid

#### Se prevén ayudas económicas a los Ayuntamientos y particulares

(Información, en quinta página)

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

### AYER

Los distintos Departamentos, sueldos y salarios, con verdadera satisfacción, se han pasado tan decisivo. Y de ahí, también que, ahora, y en términos de nuestra complejidad, se ha resuelto adoptar la solución de crear el Servicio provincial de Industrialización, gran paso para que dicho plan pueda convertirse en realidad.

La sesión fue presidida por el gobernador civil, quien, de hecho, con su presencia y sus palabras, se convirtió en el eje de esa frágil empresa, la que, con tanta, asimismo, con tan valiosa aportación como es la de los estudios que realizó el Consejo económico-sindical. Y de todo ello puede deducirse una esperanzadora conclusión: la Diputación, mecenas del plan, tutelado y respaldado por la primera autoridad civil de la provincia, ha puesto firmes hitos, que pueden ser pilares hitóricos, en una obra de redención con la ilusión, el aplauso y el cariño que merece.

Así orientado, así respaldado, ese plan tiene amplias posibilidades y se nos muestra con lisonjera esperanza de viabilidad racional, profunda y de no lejano realización. Por eso hemos de apostillar esa sesión plenaria de la Diputación provincial con el más sincero asenso. Adelante... B. I.

facultativos de los distintos Departamentos, sueldos y salarios, con verdadera satisfacción, se han pasado tan decisivo. Y de ahí, también que, ahora, y en términos de nuestra complejidad, se ha resuelto adoptar la solución de crear el Servicio provincial de Industrialización, gran paso para que dicho plan pueda convertirse en realidad.

La sesión fue presidida por el gobernador civil, quien, de hecho, con su presencia y sus palabras, se convirtió en el eje de esa frágil empresa, la que, con tanta, asimismo, con tan valiosa aportación como es la de los estudios que realizó el Consejo económico-sindical. Y de todo ello puede deducirse una esperanzadora conclusión: la Diputación, mecenas del plan, tutelado y respaldado por la primera autoridad civil de la provincia, ha puesto firmes hitos, que pueden ser pilares hitóricos, en una obra de redención con la ilusión, el aplauso y el cariño que merece.

Así orientado, así respaldado, ese plan tiene amplias posibilidades y se nos muestra con lisonjera esperanza de viabilidad racional, profunda y de no lejano realización. Por eso hemos de apostillar esa sesión plenaria de la Diputación provincial con el más sincero asenso. Adelante... B. I.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** Miguel Ángel Cuesta y García, Jesús Alberto Godechena y Peña, María Carmen Ortega y Orozco, María Teresa de la Fuente y Rebollo, María Carmen Palacios y Alencs, María de Alencs Soto y Rico, María Carmen Moreno y Pérez, Félix del Val y Redondo, Luis López y Aranz, José María Santamaría y Moradillo.

**Matrimonios.** — Don Jesús del Amo y Pérez con doña Eugenia Alegría y Albillos, hoy a las doce en el Santísimo Cristo (Catedral); don Marcial Matilla y Peralta con doña Leonila Aparicio y Gómez, hoy a las doce en el Santísimo Cristo (Catedral) y don Rufino Palacios y Saiz con doña Amparo Lata y Gil, hoy a las doce en San Cosme y San Damián.

**Defunciones.** — Isidro Solas y Bocanegra, de 77 años, Segovia, 18; Andrés Valdivia y Ramírez, de Burgos, 46 años, Hospital Provincial; Pablo Hernández y Arauzo, de Clrue-

los de Cervera, 73 años, Emperador, 74; Constantino Pérez y Díez de Albillos, 59 años, Emperador, 36 y Margarita Ibañez y Espiga, de Quintanarhuerte, 83 años, Avenida del Cid número 15.

### GAFAS DE SOL

INMENSO SURTIDO  
FABRICACION PROPIA DE  
CRISTALES GRADUADOS EN  
COLOR  
PRECIOS ECONOMICOS

### OPTICA INTERNACIONAL

GUILLEMO FRIBBECK  
ESPOLON, 30

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 385 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 85.

### COMPRO BRILLANTES

Y JOYAS DE ORO, PLATA Y PLATINO

Dirigir la correspondencia, a Joyería Suárez, Jardines, 11 BILBAO

Y pasaremos a visitarles

**LABRADOR MUERTO EN ACCIDENTE.** — El vecino de La Siquera, Eusebio Rincon Rincon, de 45 años, Labrador, resultó muerto en accidentadas circunstancias.

Cuando conducía un carro agrícola, de tracción animal y

### RECORDATORIOS de PRIMERA COMUNION

SELECTO Y MODERNO  
SURTIDO DE ESTAMPAS

ENVIOS A REEMBOLSO

### TALLERES GRAFICOS

"DIARIO DE BURGOS"  
Victoria, 13 — Teléfono 2852  
Apartado 46

**CONSTRUCCION DE UN GRANERO EN BAHABON DE ESGUEVA.** — Por resolución del Servicio Nacional del Trigo se anuncia subasta para ejecución por contrata de las obras de construcción de un granero en Bahabon de Esgueva, con un presupuesto de 826.946,83 pesetas.

**TRASPASO DE NOTARIOS.** — En virtud de concurso se nombra notario de Monóvar a don Manuel García Granero Fernández, que lo era de Espinosa de los Monteros y de Montellano a don Jesús Rafael Escamote Minguillón, que ejerce en Lerma.

### Vida religiosa

#### SANTORAL

**SANTOS DE HOY**  
St. Alejandro p. Evencio, Teófilo, Teodilo, Timoteo, Maura, Mrs.  
Misa con rito de cuarta clase y color blanco, de la Domicina in Albis, segunda oración de San Alejandro y epíst. Mrs, tercera Et famulas.

**SANTOS DE MAÑANA**  
St. Mónica, vda., Antonia, Porfirio Paulino, Mrs.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco de Sta. Mónica, segunda oración de San Alejandro y epíst. Mrs, tercera Et famulas.

#### CULTOS

**SAN GIL.** — Novena al Santísimo Cristo de Burgos.  
Hoy, último día de la novena, habrá misas rezadas hasta las doce y media. A las ocho y media se oficiará la comunión y a continuación de la última misa se expondrá el Santísimo Sacramento, quedando de manifiesto hasta la función de la tarde y después de los cultos como en días anteriores, saldrá la solemne procesión de las Santos Gólas, que recorrerá las calles de la feligresía, ostentando la sagrada reliquia el Excmo. y Excmo. señor doctor don Luciano Pérez Platero, arzobispo de Burgos, precedido al final a la adoración de la misma.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 686,4; a las dos de la tarde, 687,4; a las siete de la tarde, 687,4.  
Temperatura ambiente. — Máxima 16,2 grados a las 17 horas; mínima, 7,4 grados a las 6.50.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SW-5,4 Kms; a las dos de la tarde, SW-14,4 Kms; a las siete de la tarde, W-14,4 Kms.

**ASOCIACION DE MADRES CRISTIANAS DE LA MERCED.** — Mañana, viernes, festividad de Santa Mónica, se tendrá la misa y comunión mensual en el altar de la Asociación, a las nueve y media de la mañana.

**JUEVES EUCHARISTICOS**  
Primer Jueves Saecrdotal. — Por la mañana, misa y comunión en todas las parroquias. Por la tarde, a las ocho, hora santa en la parroquia de San Lesmes, dirigida por un superior del Seminario, con intervención de los seminaristas.

**MES DE MAYO**  
**SAN LESMES.** — A las ocho menos cuarto, misa y ejercicio. Por la tarde, a las ocho.  
**SAN JULIAN, SAN PEDRO Y SAN FELICES.** — Por la mañana después de misa de ocho menos cuarto. Por la tarde, a las ocho.  
**SAN COSME Y SAN DAMIAN.** — Por la mañana a las ocho, misa y ejercicio. Por la tarde, a las ocho.  
**SAN LORENZO.** — Por la mañana después de misa de ocho menos cuarto. Por la tarde, a las ocho.  
**LA ANUNCIACION.** — Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho.  
**LAS NIEVES.** — Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho.  
**SAN PEDRO DE LA FUENTE.** Por la mañana, a las ocho, misa y ejercicio. Por la tarde, a las siete y media.  
**CARMEN.** Por la mañana, a las siete, misa comunitaria y ejercicio del mes.  
Por la tarde, a las ocho.  
Por la noche, a las nueve, organizado por la Juventud del Carmelo e Hijas de María.  
**M. M. TRINITARIAS.** (Paseo de la Quinta). — Todas las tardes a las siete.  
**MADRES CALATRAVAS.** — Por la tarde, a las siete.

**EMPRESARIO**  
Dos son tus problemas: el social, la Justicia; el económico, la productividad de tu empresa.

**EL ORION BURGALÉS** se trasladará a Medina de Pomar el próximo día 15, para actuar en aquella ciudad con motivo de la tradicional romería de San Isidro. Se está organizando un tren especial para que los burgaleses que quieran acompañar a la coral se unan a la expedición. EN una de las platas de piedra que sostiene el entablado de piedra colocado en la margen izquierda del río Arlanzón, frente al puente de Empeinado, se ha fijado una artística placa de bronce repujada, de la que es autor el admirable artista burgalés Saturnino Calvo y en la que hace constar que la Caja de Ahorros Municipal costeó dicho entablado en 1931.

**LA temperatura máxima** de hoy fue de 19, a la sombra y la mínima de 4,4.

**PRIMER VIERNES DE MES.** Hacer una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. NO OLVIDES LA GRAN PROMESA DEL SACRADO CORAZON DE JESUS QUE DIO A SANTA MARGARITA MARIA ALA COQUE.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

**PRIMER VIERNES DE MES.** Hacer una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. NO OLVIDES LA GRAN PROMESA DEL SACRADO CORAZON DE JESUS QUE DIO A SANTA MARGARITA MARIA ALA COQUE.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso compensará a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en la degradación y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.

## Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

### Gobierno civil

**VISITAS.** — El señor gobernador civil recibió ayer en su despacho oficial a los siguientes señores:

Teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia civil, ingeniero jefe regional del Patrimonio, Forestal del Estado, comandante jefe regional de Tráfico, acompañado del teniente de dicho Departamento, alcalde y comisión de Nella; don Eduardo Vicario y don Fernando Escudero.

### Información militar

**DESTINOS.** — Se destina a la 208 y 222 Comandancia de la Guardia Civil, respectivamente, a los comandantes de dicho Cuerpo don Alejandro Jiménez Prieto y don Angel Hernández Moreno.

**RETIROS.** — Pasa a la situación de retirado, por haber cumplido la edad reglamentaria, el

teniente de complemento de Artillería don Ezequiel Barrios Pórrer, con residencia en esta plaza.

### Sección Femenina

**CURSO DE INSTRUCTORES ELEMENTALES DE HOGAR Y JUVENTUDES.** — Se pone en conocimiento de todas las alumnas libres de Magisterio que estén pendientes de realizar el curso de Instrucción Elemental de Hogar y Juventudes y deseen hacerlo, deberán pasarse lo antes posible por la Delegación provincial de Sección Femenina calle Aranda de Duero núm. 6 (Departamento de Juventudes).

### Audiencia Territorial

**SEÑALAMIENTOS PARA AHCY.** — Juicio sobre arrendamientos rústicos procedente del Juzgado de Miranda seguido por don Antelmo de Miguel Santoyo

con don Benito Gómez de Cañafanes.

Juicio sobre impugnación de patente procedente del Juzgado número 2 de la capital seguido por don Angel Alonso Fernández.

Incidente procedente del Juzgado de Briviesca seguido por doña Felisa Quintana Oña con don José Quintana Oña.

Audiencia provincial. — Juicio oral procedente del Juzgado núm. 1, de la capital contra C. N. A. por el delito de imprudencia.

Juicio oral procedente del Juzgado de Belorado contra S. A. B. por el delito de imprudencia.

con don Benito Gómez de Cañafanes.

Juicio sobre impugnación de patente procedente del Juzgado número 2 de la capital seguido por don Angel Alonso Fernández.

Incidente procedente del Juzgado de Briviesca seguido por doña Felisa Quintana Oña con don José Quintana Oña.

Audiencia provincial. — Juicio oral procedente del Juzgado núm. 1, de la capital contra C. N. A. por el delito de imprudencia.

Juicio oral procedente del Juzgado de Belorado contra S. A. B. por el delito de imprudencia.

con don Benito Gómez de Cañafanes.

Juicio sobre impugnación de patente procedente del Juzgado número 2 de la capital seguido por don Angel Alonso Fernández.

Incidente procedente del Juzgado de Briviesca seguido por doña Felisa Quintana Oña con don José Quintana Oña.

Audiencia provincial. — Juicio oral procedente del Juzgado núm. 1, de la capital contra C. N. A. por el delito de imprudencia.

Juicio oral procedente del Juzgado de Belorado contra S. A. B. por el delito de imprudencia.

con don Benito Gómez de Cañafanes.

Juicio sobre impugnación de patente procedente del Juzgado número 2 de la capital seguido por don Angel Alonso Fernández.

Incidente procedente del Juzgado de Briviesca seguido por doña Felisa Quintana Oña con don José Quintana Oña.

Audiencia provincial. — Juicio oral procedente del Juzgado núm. 1, de la capital contra C. N. A. por el delito de imprudencia.

Juicio oral procedente del Juzgado de Belorado contra S. A. B. por el delito de imprudencia.

con don Benito Gómez de Cañafanes.

Juicio sobre impugnación de patente procedente del Juzgado número 2 de la capital seguido por don Angel Alonso Fernández.

Incidente procedente del Juzgado de Briviesca seguido por doña Felisa Quintana Oña con don José Quintana Oña.

Audiencia provincial. — Juicio oral procedente del Juzgado núm. 1, de la capital contra C. N. A. por el delito de imprudencia.

Juicio oral procedente del Juzgado de Belorado contra S. A. B. por el delito de imprudencia.

## GUIA DEL ESPECTADOR

**COLISEO.** — "Alarma en Extremo Oriente" (3).

**AVENIDA.** — "Pijama para dos" (3R).

**CALATRAVAS.** — "La rebelión de los esclavos" (2).

**CORDON.** — "Fanny" (3).

**GRAN TEATRO.** — "El tercer hombre era mujer" (3).

**REX.** — "El pasado te acusa" (3) y "Diana" (3).

**ASTORIA.** — "Boda de Inmenoff" (s. c.) y "Agustina de Aragón" (s. c.).

**EN MIRANDA**  
**MECISA.** — "Sombra en la noche" (3).  
**CINEMA.** "Estrella de fuego" (3).  
**NOVEDADES.** — "Vacaciones sin novia" (3).  
**AVENIDA.** — "Ángeles de acero" (2).

**EN ARANDA**  
**TEATRO CINE ARANDA.** — "Mi adorada rubia" (3).

**ALQUILERES**  
**ALQUILA piso** amueblado para verano e habitaciones, hay baño y teléfono. Razón teléfono 8312.

**LOCAL** arriendo o venta en San Pedro Cardeña, propio bar, guardar camiones, etc. Emilio López, Miranda, 1.

**VENDO Ford** Cuba sedición, 4 HP. Teléfono 3612.

**ACTOS** Bereda Dauphine. Seat, acquirer sin chófer, Santa Agueda, 13, 3. Teléfonos: 3840-416 y 3235.

**VENDO furgoneta** Ford, 17 HP, bien de todo, frenos hidráulicos. Tratar con Alberto Pérez, Estépar.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**APARTAMENTOS** todo confort, calefacción central, edificio Comercial Monasterio, Plaza Alonso Martínez, 7.

**ALQUILO** entresuelo amueblado, tres dormitorios, servicios, parking. Buena. Obispo Don Mauricio, 12. Informes, teléfono 1578.

**MESES.** Julio y Agosto, necsito chafar o piso céntrico con ascensor, 7 camas, baño. Dirigirse teléfono 3.300, Mañanas.

**BUEN negocio,** urge arriendo o venta, no tiene dos piedras, buena una hectárea, agua abundante, sierra celta, silmencas cuadrada, vivienda, todo baratasimo. Carretera general, José María Sierra, Heróera de Pisuerga (Palencia).

**FERIA del Automóvil.** Ofertas: Opel Kapitán, Ford Taunus, Seat 1.400 m o de otros, Ford Mayor, Cadillaco, Adler, etc. Furgonetas, Camión Austin (T. rret), Tractores, Cornick, Renault, Albiar, Demanda. Toda clase de vehículos y tractores bien usados, Carretera Valladolid (Parador del Rey). Teléfonos 2738-3593.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**APRENDIZAJE** a conducir con coches y camiones de Academia "Guías", San Lorenzo, 33, 2.º.

**CARNETS de conducir.** Escuela de conductores "Guías" de la conducción en pocos días. San Lorenzo, 33, segundo.

**TAXI** Renault Dauphine. Teléfono 2154.

**SE ALQUILAN** Seat 600 sin chófer. Razón, San Juan, 19 y Pisuerga 13. Teléfonos 3142 y 1147.

**DAUPHINE** Seat 600, acquirer sin chófer, Calzadas, 32. Teléfono 2130.

**TAUTOMOVILISTAS!** Matriculaciones, Transferencias, Carnets de conductor, tramita rápidamente Gestoría Quintanilla.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

**NECESITO obreros** carpinteros, en obras de Publicidad San Red. Aranda de Duero.

**NECESITA chico** de 14 años para recados. Sebastián Carranza, Concepción, 2, bajo.

**SE NECESITA** persona joven con aptitudes comerciales y conocimientos de inglés, poseyendo carnet de conducir, para Inspector red comercial importante explotación avícola. Escribir manuscrito incluyendo fotografía y curriculum vitae al Apartado 25 de Héro (Logroño).

**SE NECESITA** pastor a fanegas desde San Pedro, en Riberas. Felipe Fernández.

**MUCHACHA** necsito, sueldo 600. Alonso Martínez, 1, 3.º.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO** Microbus autorizado viajero, seminuevo, motor Diesel. Victoria, 19.

**SE NECESITA** doncella. Informar en pescadería Cruz, Paloma, 19.

**EMPOBRIANTISIMO.** Gane cincuenta o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres y mujeres, cualquier edad. Para informarse mande tres pesetas sellos. Apartado 124, León.

# VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

CONCESIONARIA DE BICICLETAS B.H. COMERCIAL VELO-MOTO

## Gran victoria al sprint para el equipo francés

### VENCEDOR LA ETAPA

#### Jean Graczyk

(Del equipo de competición de Alfis).

Graczyk, por nombre y apellido, es un ciclista francés de mucha fama. En las temporadas de 1959 y 1960, en las temporadas de 1961 y 1962, en las temporadas de 1963 y 1964, en las temporadas de 1965 y 1966, en las temporadas de 1967 y 1968, en las temporadas de 1969 y 1970, en las temporadas de 1971 y 1972, en las temporadas de 1973 y 1974, en las temporadas de 1975 y 1976, en las temporadas de 1977 y 1978, en las temporadas de 1979 y 1980, en las temporadas de 1981 y 1982, en las temporadas de 1983 y 1984, en las temporadas de 1985 y 1986, en las temporadas de 1987 y 1988, en las temporadas de 1989 y 1990, en las temporadas de 1991 y 1992, en las temporadas de 1993 y 1994, en las temporadas de 1995 y 1996, en las temporadas de 1997 y 1998, en las temporadas de 1999 y 2000, en las temporadas de 2001 y 2002, en las temporadas de 2003 y 2004, en las temporadas de 2005 y 2006, en las temporadas de 2007 y 2008, en las temporadas de 2009 y 2010, en las temporadas de 2011 y 2012, en las temporadas de 2013 y 2014, en las temporadas de 2015 y 2016, en las temporadas de 2017 y 2018, en las temporadas de 2019 y 2020, en las temporadas de 2021 y 2022, en las temporadas de 2023 y 2024, en las temporadas de 2025 y 2026, en las temporadas de 2027 y 2028, en las temporadas de 2029 y 2030.

### Graczyk batió en la meta de Cartagena al corredor italiano Defilippis y a su compatriota Stablinsky

### El equipo portugués se ha quedado casi en cuadro

Cartagena. — La sexta etapa de la Vuelta Ciclista a España se ha disputado hoy sobre el trayecto Benidorm-Cartagena, con un total de 152 kilómetros.

A las 21.0 de la tarde tomaron la salida los corredores que continúan en la carrera. Hacia un fuerte calor. Todos los participantes marcharon en pelotón, produciéndose numerosos pinchazos, siendo los más perjudicados los portugueses y los faemas.

Por la meta volante de Alicante pasaron en pelotón todos los corredores, venciendo al sprint Nicolau, delante de Segú y Geniere.

Unos kilómetros antes del paso por Guardamar los corredores San Emeterio, Barrutia y Seynaeve iniciaron una escapada, pero inmediatamente se les unió el francés Graczyk para retrasar la intención. El portugués Joao Alves estuvo a punto de abandonar la carrera, aquejado de una fuerte colitis, pues durante muchos kilómetros tuvo que ser ayudado por sus compañeros de equipo para que pudiera continuar, pero éstos se reintegraron al pelotón y Alves marchó en cola, totalmente solo.

Por Torreveja pasaron los corredores en pelotón, verificándose el actualamiento a la entrada de aquella localidad, sin incidente alguno. Antes de San Javier habían abandonado el portugués Joao Alves y el holandés Fritz Stein. También se daba como seguro que si no abandonaban llegarían con el control cerrado los portugueses Elidio Do Rosario y Agostino Correia, que marchaban muy retrasados.

Cuantos intentos de escapada se iniciaron durante los kilómetros recorridos hasta San Javier fueron abortados por los franceses. A 20 kilómetros de la meta de Cartagena el belga Messelis y el español Rogelio Hernández se destacaron, iniciando una escapada, uniéndoseles pronto el alemán Altig, del equipo francés. Poco después, el pelotón general inició un fuerte ataque y alcanzó a los tres fugados.

**Bicicletas B.H.**  
LA MARCA DE LOS CAMPEONES  
CONCESIONARIO  
COMERCIAL VELO-MOTO  
VITORIA, 14 - HEROES DEL ALCAZAR, 1

Después de esta etapa continúa en poder del jersey amarillo el irlandés Elliot, del equipo francés, pesando a poder del alemán Altig, del mismo equipo, el jersey verde.

Al concluir la prueba se confirmó la retirada de los portugueses Elidio Do Rosario, Joao Alves y Agostino Correia.



La Vuelta sigue desarrollándose bajo un marcadísimo color francés

Pérez Francés cada día rueda mejor por piernas y por cabeza

Cartagena. — (Del enviado especial de la agencia 'Alfis', A. LLADOS SORT)

Otra victoria francesa en la etapa de hoy Benidorm-Cartagena, de 152 kilómetros. Y una vez más la Vuelta sigue desarrollándose bajo un marcadísimo color francés. El promedio alcanzado camino de Cartagena no ha llegado al previsto por los organizadores, aunque realmente ha sido bastante bueno. Graczyk ha sido lanzado en los últimos kilómetros muy hábilmente por Geminiani al objeto de intentar ganar el minuto de bonificación. Defilippis se ha discutido esta victoria hasta dos palmos de la cima de llegada, en un sprint largo y rabioso que ha hecho vibrar a los miles de espectadores que se encontraban en la meta. Antes de adelantarnos en detalles técnicos de lo que ha sido la etapa de hoy queremos dejar constancia de que Cartagena ha brindado a la Vuelta Ciclista a España una organización de llegada auténticamente modelo.

Por primera vez en lo que llevamos de esta decimoséptima edición de la Vuelta, el final de etapa no ha tenido un solo pero.

Millares y millares de personas aclamaron con gran deportividad, con todo entusiasmo, tanto a vencedores como a vencidos, dando una alta prueba de deportivismo.

Los 152 kilómetros de carrera han tenido tres fases completamente distintas; en la primera intentaron suerte varios corredores españoles. Quizá la que más carácter destacó adquirió fue la intención de fuga del santandreuano Julio San Emeterio, que llegó a distanciarse más de 100 metros; pero cuando el humorista corredor de «Ferrys» volvió la cabeza pudo percibirse de que llevaba a su rueda al actual líder de la ronda española, Julio San Emeterio, que de tanto no tiene nada, le invitó a que tomase la cabeza de la escapada, pero como al líder no le interesaba quemar energías ni dar las caras, optó por una huelga de piernas caídas y así murió lo que pudo ser una escapada decisiva si los españoles hubiesen estado más al alza cuando se dio el ataque del santandreuano.

Otra de las facetas más sobresalientes de esta etapa, una vez más, ha sido ese afán de lucha, ese estar en todas partes y en los momentos más delicados del equipo rosa. Los hombres de Daniñi Pin son hasta la fecha los más combativos por parte de los nacionales. Mientras los antrillos de Langarica siguen ostentando el horizonte cabibajos y pesantivos. Hasta el momento presente la Vuelta se viene desarrollando bajo el patrón que marcan los conjuntos extranjeros, preferentemente Euzkadi y Italia. Mientras los primeros siguen apartados los mejores tiempos y llevados todos los punteros, los italianos se esfuerzan en colocar alrededor de la órbita francesa a su mejor hombre: Defilippis. El campeón italiano ha logrado hoy medio minuto de bonificación, con lo que su tiempo individual se ve mayormente enriquecido.

El equipo portugués, que hasta el momento estaba desarrollado una carrera muy meritoria, ha visto hoy de cerca la catástrofe. Alves, al que por lo visto se le indignó la paciencia de Benidorm, tuvo que apenarse, ya desde la salida, repetidas veces. Su director deportivo ordenó que se retiraran varios hombres, y como el muchacho no marchaba ni sobre ruedas, optaron por dejarle abandonado en la carretera y que decididamente se retirara. Este ordenamiento táctico para intentar llevar a uno de los más prometedores muchachos del ciclismo lusitano al pelotón, trajo consigo el sacrificio de otros dos hombres: Do Rosario y Correia.

Otros cuatro hombres del equipo portugués, a los que al principio de carrera asegurábamos que llegarían a Cartagena con el control cerrado, se salvaron gracias a una reacción titánica, «competradísima», y tam-

bien a qué después del control de actualamiento los corredores se dedicaron a sentar una media hora. Fue cuando los corredores de Portugal lograron acortar distancias con relación al pelotón y cruzar la meta de llegada a pocos minutos del gran pelotón.

Con la llegada de la Vuelta a Cartagena se esclarece, por hoy, una gran incógnita que estaba en el aire. Venía circulando el rumor, desde Madrid, de que en aguas del puerto de Cartagena estaba anclado un yate francés que esperaba a la vedette del equipo de las seis naciones. Después de realizada una serie de indagaciones se ha podido comprobar que el rumor carecía de fundamento. Si Anquetil se retirara de la Vuelta, cosa que hasta estos momentos no vemos factible, no le haría por vía marítima sino que otros medios. Pero, repitámoslo, ¿a qué Anquetil sigue manteniendo fundadas esperanzas y más, y más ilusiones en conseguir un sensacional triunfo en la Vuelta ciclista a España. Hablando de estos casos del fenómeno francés, no estará de más aclarar que el propio Elliot no decía hoy que también su máxima ilusión es conseguir el triunfo absoluto en la prueba. Creemos, por otra parte, que lo propio debe ser Altig. Mas estos dos hombres, a nuestro entender, deben renunciar, porque así lo exige la ética impuesta por Geminiani y la capitania del normando Anquetil.

El primer corredor español en la etapa de hoy ha sido el catalán Bertrán, uno de los hombres que ayer contribuyó al formidable tiempo alcanzado por los «Ferrys» en Benidorm. Un tiempo de auténtica talla internacional. Bertrán, por lo que le hemos visto hacer estos días, se encuentra en un gran momento y puede ser uno de los hombres más indicados para arropar a este Pérez Francés que cada día rueda mejor, por piernas y por cabeza.

A pocos kilómetros de la salida pinchó otro de los ases del ciclismo español, Fernando Manzanque. Si de la Mancha tuvo que huir durante doce kilómetros en solitario porque el director deportivo de su equipo no había dado ninguna orden de espera al capitán de los licornios. Frente vimos tres hombres al lado de Manzanque, que en seguida se marfa contacto con el pelotón de cabeza.

Segue insistido el equipo belga aunque la verdad sea dicha, sus chances están siendo objeto de un mareaje impecable por parte de italianos y franceses. Por ahora los belgas se dedican única y exclusivamente a obtener las mejores clasificaciones de final de etapa, por lo que el desquite que han sufrido hasta la fecha de lo más reciente que pueda decirse, Van Misselen, Seynaeve y Messelis ofrecen la sensación de ser los tres hombres fuertes de los Greeno.

Y para terminar no estará de más recoger el vaticinio lanzado por Jesús Loroño, que ha afirmado plenas terminará la presente Vuelta entre los cinco primeros de la general. Si bien le vemos bastante en forma y atento a todo cuanto se ouce en el pelotón, creemos sinceramente que su optimismo no deja de ser muy exagerado. También se impune decir que entre los españoles solo existen unos pocos que pretenden plantar cara a los extranjeros. Por orden de méritos merece citarse a Pérez Francés, Segú, Carmelo Morales, Antonio Barrutia, Martín Pérez y Pacheco.

## CLASIFICACIONES

Clasificación de la etapa Benidorm-Cartagena, de 152 kilómetros.  
Promedio: 37,446 kilómetros por hora.

- 1.—Graczyk (Francia), 4 horas, 02 minutos, 33 segundos, (con bonificación).
- 2.—Defilippis (Italia), 4-03-03 (con bonificación).
- 3.—Stablinsky (Francia), 4-03-33.
- 4.—Bertrán (Ferrys).
- 5.—Ciacci (Italia).
- 6.—Postoen (Belgica).
- 7.—Van der Steyn (Holanda).
- 8.—Knoops (Holanda), mismo tiempo que Graczyk.
- 9.—Sekiere (Belgica), 4-04-10.
- 10.—Segú (Kas), mismo tiempo.
- 11.—Gordini (Italia); Altig (Francia); Iturat (Ferrys); Pérez Francés (Ferrys); Seynaeve (Belgica); Baguet (Belgica); Pulches (Belgica); San Emeterio (Ferrys); Westdorp (Holanda); Denis (Belgica); Messelis (Belgica); Company (Ferrys); Elliot (Francia); Gabica (Kas); Pauwels (Belgica); Dos Santos (Portugal); Luque (Lícor 43); Escóla (Ferrys); Mayoral (Faema); Barrutia (Kas); Okrcial (Holanda); Gerdemans (Francia); Mas (Faema); Anquetil (Francia); Bernades (Faema); Janssens (Francia); Manzanque (Lícor 43); Diez (Ferrys); Menendez (Ferrys); Cruz (Ferrys); Vélez (Kas); Swak (Belgica); Sartore (Italia); Guardiola (Lícor 43); A. G. del Moral (Faema); Rosá (Faema); Corvo (Portugal); Mineto (Italia); Da Silva (Portugal); Botella (Faema); Bernardelo (Italia); Hernández (Ferrys); Van Meenen (Belgica); Zerasin (Italia); J. G. del Moral (Faema); Pihara (Kas); Loroño (Lícor 43); Morales (Kas); Pacheco (Kas); Annart (Francia); Colmenarejo (Faema); Karmany (Kas); Goshorst (Holanda); Berrendo (Faema); Vraga (Italia); Nicolau (Kas); Steven (Holanda); Bono (Italia); todos en el mismo tiempo de Gekiere: 4-04-10; Marigil (Lícor 43); 4-05-15; Van der Horst (Holanda); 4-10-54; Jiménez (Faema); 4-12-22; J. Quilez (Lícor 43), mismo tiempo; Urrestarazu (Kas); Rodríguez (Lícor 43); Martín (Lícor 43), mismo tiempo; Peñalver (Lícor 43); 4-15-15; Penacina (Portugal); 4-16-17; Rey (Lícor 43), mismo tiempo; Rey Mendez (Portugal); Veldra (Portugal); ídem; Stomces (Portugal); ídem.

Retirados en la etapa de hoy: Do Rosario (Portugal); Alves (Portugal); Correlta (Portugal); Steute (Holanda).

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA SEXTA ETAPA

1. Elliot (San Raphael), 19-34-59.
2. Altig (San Raphael), 19-46-51.
3. Stablinsky (San Raphael), 19-47-02.
4. Anquetil (San Raphael), 19-47-51.
5. Stokler (San Raphael), 19-48-01.
6. Iturat (Ferrys), 19-48-10.
7. Annart (San Raphael), mismo tiempo.
8. Pérez Francés (Ferrys), 19-48-40.
9. Gabica (Kas), 19-48-48.

CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA SEXTA ETAPA

1. San Raphael, 12-10-18.
2. Italia, 12-10-45; 3. Holanda, 12-11-18; 4. Greeno, 12-11-53; 5. Ferrys, 12-11-53; 6. Kas, 12-12-00; 7. Faema (mismo tiempo); 8. Lícor 43, (mismo tiempo); 9. Portugal, (mismo tiempo).

CLASIFICACION INDIVIDUAL POR ETAPAS ESPECIAL PARA CORREDORES ESPANOLAS

1. Bertrán, 2. Segú, 3. Iturat, 4. Pérez Francés.

PREMIO A LA COMBATIVIDAD

1. Van der Steyn (Holanda).

CLASIFICACION GENERAL PREMIO A LA COMBATIVIDAD

1. Barrutia, 3 puntos; 2. Rosa, íd.; 3. Pihara, íd.; 4. Van der Steyn, íd.

CLASIFICACION GENERAL PARA CORREDORES ESPANOLAS

1. Iturat, 2. Pérez Francés; 3. Gabica y 4. Pacheco.

AVERIAS TELEVISION REPARACIONES GARANTIZADAS RADIAN Especializado PHILIPS - TONBLICK

SAN ROQUE QUINADO Gran reconstituyente

qué arriesgar su vida...

Comprando cualquier recambio para su automóvil en cualquier sitio...?

Prezcos de garantía en

### COMERCIAL VELO - MOTO

Vitoria, 14 - Heroes del Alcazar, 1

Teléfonos: 2023 - 2861

## ETAPA DE HOY

### Murcia - Almería (223 kilómetros)

La sexta etapa de la Vuelta Ciclista a España se disputa hoy recorriendo Cartagena - Almería, con un total de 223 kilómetros. La salida en Murcia y los corredores habrán de luchar al calor y la zona deportiva que empieza a la salida de Lorca, de tener dejado atrás la huerta murciana. Etapa llana, el clima será decisivo y si aprieta el calor —distan 140 kilómetros con sólo tres o cuatro pueblos desde Puerto Lumbreras— representará el primer calvario para los jóvenes holandeses, más acostumbrados al frío del Norte europeo.

El itinerario de esta séptima etapa es el siguiente:

Cartagena, a las 12.00 de la mañana; Alcantarilla (8 kilómetros), a las 12.43; Librilla (23 kilómetros), a las 13.07; (31 kilómetros), a las 13.23; Totana (43 kilómetros), a las 13.58; Lorca, meta volante (65 kilómetros), a las 13.58; Puerto Lumbreras, control (82 kilómetros), a las 14.25; Huerfano (109 kilómetros), a las 15.06; Cruce de Baza (115 kilómetros), a las 15.17; Vera, control, (132 kilómetros), a las 15.30; Alhama (197 kilómetros), a las 17.27; Híjola (213 kilómetros), a las 17.58; llegada a Almería (223 kilómetros), a las 18.23.

Horaria probable: 38 kilómetros por hora.

### buena digestión...

**Lanzarón**  
Lanzarón es vida!

# VUELTA CICLISTA A ESPAÑA GRAN PREMIO ASKAR

**VALENTINE**  
la pintura ideal

PARA EDIFICACION, INDUSTRIAL, DECORACION, AUTOMOVIL.

Delegado en Burgos: **J. A. GARCIA** Huerto del Rey, 16  
Teléfono 1511

De venta en droguerías



# Solemne inauguración de las II Jornadas de Derecho Penal Militar y de Derecho de Guerra

## Hubo una misa de Espíritu Santo en la Catedral celebrándose la sesión de apertura en la Diputación

### Discursos del alcalde, señor Martín Cobos; el general auditor Vázquez de Prada y el rector de la Universidad de Valladolid, doctor Durán Sacristán

Entre los concurrentes a dichas Jornadas se encontraban observadores de Estados Unidos, Colombia, Argentina y Venezuela, siendo de subrayar también la presencia —entre la Tal y como se había anunciado, dieron comienzo ayer en nuestra ciudad las II Jornadas de Derecho Penal Militar y Derecho de Guerra que organizan las cátedras de Derecho Penal y Derecho Internacional de la Universidad de Valladolid, con la cooperación de los Cuerpos Jurídicos de los tres Ejércitos.

A las once y media de la mañana se celebró una misa de Espíritu Santo en la Catedral. Fue oficiada por el obispo auxiliar de la diócesis Excelentísimo, señor doctor don Demetrio Mansilla Reyco y presidieron el rector de la Universidad de Valladolid don Hipólito Durán, el cual ostentaba la representación del ministro de Educación Nacional; el general auditor, don Victoriano Vázquez de Prada que, a su vez, representaba al ministro del Ejército y las autoridades provinciales de Burgos.

Asistieron las representaciones de los Cuerpos Jurídicos de Tierra, Mar y Aire y observadores extranjeros inscritos en dichas Jornadas.

#### LA SESION DE APERTURA

La sesión de apertura tuvo lugar, después, en el salón de sesiones de la Diputación provincial, bajo la presidencia del rector de la Universidad de Valladolid, el cual tenía a su derecha al capitán general de la región, teniente general Menéndez Tolosa, general Vázquez de Prada; presidente de la Audiencia territorial, señor Basanta; alcalde, señor Martín-Cobos; coronel Iniguez de la Torre, auditor de la sexta región; catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Valladolid, señor Rodríguez Devesa y de Derecho Internacional de la Universidad de Madrid, señor Aguilar Navarro, y el secretario general de las Jornadas, comandante auditor don Alre, señor Herrera Esteban. A la izquierda del rector de la Universidad de Valladolid ocuparon sillones, el obispo auxiliar, doctor Mansilla Reyco, presidente de la Diputación, señor Dancausa de Miguel, delegado de Trabajo, señor Durán y director de la Academia de Ingenieros, coronel Cano Heredia.

Entre los delegados forasteros se hallaban, el teniente coronel auditor del Aire y presidente nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales, don Pedro Rubio Tardío.

Abierta la sesión el alcalde agradeció a la Universidad de Valladolid la distinción de que había sido objeto a nuestra ciudad al convertirla en sede de tales Jornadas de Derecho Penal Militar y Derecho de Guerra. Dio a todas la más efusiva y cordial bienvenida y les deseó una grata estancia en la Cabeza de Castilla, que se enorgullece de haber alumbrado hijos tan preclaros como el Cid Campeador y Francisco de Victoria, los dos grandes genios de la guerra y de la paz.

Recordó el trascendental papel que Burgos ha desempeñado en los momentos más cruciales de la Historia patria y dijo que, gracias a la victoria conseguida por el Caudillo en la Cruzada, es hoy posible la dedicación a las disciplinas del espíritu. Resaltó el acierto de las Jornadas y de los temas elegidos e hizo votos por que no sea preciso aplicar ya en España el Derecho de Guerra, que en la fecha del 2 de Mayo tenía precisamente una significación especial al evocar la efeméride del alzamiento de 1808, en que nuestra Patria salió en defensa de su Independencia. Advertió que si bien las guerras son causa de hechos heroicos y gloriosos también lo eran de dolor, de sudor y sangre y que, de plantearse en el futuro, arruinarían al bienestar nacional conseguido por la victoria del Caudillo. Inició después que, pese a todo, bien estaba que se perfeccionase el ordenamiento jurídico y terminó deseando los mayores éxitos en las tareas que iban a iniciarse.

Por su parte, el general Vázquez de Prada, recordó las primeras Jornadas que se celebraron en Valladolid, gracias al entusiasmo de los profesores Rodríguez Devesa, Herrero Rubio y el rector de aquella Universidad. Su brayo el acierto de las tareas por cuanto hasta hacía bien poco escasa importancia venía concediéndose a las mismas, añadiendo que, en todo caso, las cuestiones del Derecho Penal Militar solían ser objeto de críticas negativas por no verse en el otro carácter que el de un mero utilitarismo.

Mostró su satisfacción por los avances logrados, como lo demuestra la presencia española en las reuniones internacionales de Bruselas, Verona, Padua y Florencia y dijo que ahora se trata de que la riquísima doctrina del Derecho Internacional de Suárez y Victoria —hechos su continuidad y proyección no sólo en los círculos profesionales sino en todos los ambientes. Resultó el interés de las ponencias y comunicaciones que iban a ser escuchadas y dijo, al final, cariñosas palabras de bienvenida a Burgos y a sus glorias históricas.

Puso fin a sus palabras, el general Vázquez de Prada, dando al rector de la Universidad de Valladolid la seguridad de que los juristas militares siguen siendo considerados universitarios.

Por último habló el rector de la Universidad vallisoletana, el cual manifestó su satisfacción por escuchar las palabras del general Vázquez de Prada. A este respecto resaltó la unión espiritual de la Universidad y del Ejército, y llamó la atención sobre la importancia de los temas que se derivaban del Derecho de Guerra, en circunstancias en que, por contraste, el resto del Mundo aparece

escindido y sujeto a amenazas y variaciones dentro de la misma doctrina del Derecho, como lo indica el que todavía muchos de se han puesto de acuerdo en considerar si son o no delitos los actos de piratería moderna en la navegación marítima y aérea.

Se congratuló de la inquietud y de los ideales que animaban al profesorado y delegados de las II Jornadas de Derecho Penal Militar y dijo que no era casualidad el que se celebraran en Burgos puesto que tantos méritos y atributos de primacía ostenta, en todos los órdenes.

El doctor Durán Sacristán subrayó como las autoridades y el pueblo todo de Burgos abren ya los brazos de su hidalga hospitalidad a los asambleístas y en nombre de éstos dió las más expresivas gracias a las autoridades y a los jefes y oficiales de los Cuerpos Jurídicos que asistían a las Jornadas, a los ponentes, comunicantes y profesores.

Por último declaró inauguradas las II Jornadas de Derecho Penal Militar y Derecho de la Guerra, en nombre del ministro de Educación.

#### PRIMERA JORNADA DE TRABAJO

A continuación se celebró la sesión plenaria para aprobación del Reglamento, nombramiento de Comisiones y sistema de trabajo a seguir, siendo aprobado el primero, después de una serie de intervenciones de los periodistas, para matizar diversos artículos del mismo quedando nombradas las comisiones en número de dos, bajo la presidencia del catedrático Sr. Rodríguez Devesa la primera y del también catedrático, Sr. Herrero Rubio la segunda, levantándose la sesión.

Por la tarde y a las cuatro treinta se reunió la primera comisión, desarrollándose la primera ponencia de las Jornadas bajo el título de «Insulto a superiores», a cargo del ilustrísimo Sr. Coronel Auditor de esta región don Julián Iniguez de la Torre, quien desarrolló el tema, haciendo un estudio exhaustivo de la materia, hablando primeramente del bien jurídico que pretende protegerse en este delito cual es la Dis-

ciplina Militar, que no define por entender que es una virtud, según expresión de las Ordenanzas Militares, espejo de abnegación y desinterés, de respeto a los superiores, de deferencia con los iguales y de exquisita corrección respecto a los inferiores en la jerarquía castrense. Define a continuación la voz insulto en el Código castrense, para estudiar la naturaleza jurídica del delito de insulto a superior que califica de único y absolutamente doloso, deteniéndose en el concepto del superior al comentar los sujetos activos y pasivos de la infracción, para más adelante perfilar los tres supuestos contemplados por el Código de maltrato de obra, actos con tendencia a ofender de obra y ofensas de otro tipo. Estudia a continuación diversos problemas que puede crear en la práctica la aplicación de este delito, dando a conocer las diversas comunicaciones que en gran número se han recibido, deteniéndose en el estudio del artículo 322 del Código de Justicia Militar, desarrollado por el Capitán Auditor Gutiérrez Lanza; y en los problemas planteados por los obreros civiles al servicio de Organismos militares, de teniente coronel Rodiles, ambos de esta región militar y también de otra comunicación interesantísima relativa al insulto a superior en los prisioneros de guerra, así como dos más de legislación comparada.

Tras unos minutos de descanso se reunió nuevamente la comisión para discutir el tema tratado y aprobar las conclusiones que pueden obtenerse del mismo, bajo la presidencia del doctor Rodríguez Devesa, señalándose los puntos a tratar e interviniendo varios periodistas para aportar nuevos conceptos que han de ser objeto de discusión.

Centrado el «Orden del Día» para la siguiente sesión y dado lo avanzado de la hora, se levantó la misma, la que continuará en el día de hoy.

A las ocho de la tarde, el Ayuntamiento ofreció a los periodistas un vino de honor.

#### PROGRAMA PARA HOY

A las 10, continuación de la Primera Comisión sobre el tema «Insulto a superior».

A las 16,30, reunión de la Segunda Comisión sobre el tema «La ocupación». Primera parte a cargo del Catedrático de Derecho Internacional de la Universidad de Madrid, don Mariano Aguilar Navarro.

A las 20, vino de honor ofrecido por el Excmo. Sr. Capitán General en la Ciudad Deportiva Militar.

superior en los prisioneros de guerra, así como dos más de legislación comparada.

Tras unos minutos de descanso se reunió nuevamente la comisión para discutir el tema tratado y aprobar las conclusiones que pueden obtenerse del mismo, bajo la presidencia del doctor Rodríguez Devesa, señalándose los puntos a tratar e interviniendo varios periodistas para aportar nuevos conceptos que han de ser objeto de discusión.

Centrado el «Orden del Día» para la siguiente sesión y dado lo avanzado de la hora, se levantó la misma, la que continuará en el día de hoy.

A las ocho de la tarde, el Ayuntamiento ofreció a los periodistas un vino de honor.

#### PROGRAMA PARA HOY

A las 10, continuación de la Primera Comisión sobre el tema «Insulto a superior».

A las 16,30, reunión de la Segunda Comisión sobre el tema «La ocupación». Primera parte a cargo del Catedrático de Derecho Internacional de la Universidad de Madrid, don Mariano Aguilar Navarro.

A las 20, vino de honor ofrecido por el Excmo. Sr. Capitán General en la Ciudad Deportiva Militar.

# Llamamiento del gobernador civil para llevar adelante un plan de limpieza y ornato de fachadas de los edificios rurales

## Se proyecta a tal fin una Ordenanza de arbitrio (no fiscal) y comenzarán inmediatamente las obras en los Municipios que se orientan hacia la carretera general Irún - Madrid

### Don José Utrera Molina se reúne con los alcaldes de aquella zona

En la mañana de ayer el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don José Utrera Molina presidió en la sala de juntas del Gobierno civil una reunión de alcaldes de los Ayuntamientos comprendidos en la ruta Sur de la carretera general de Irún-Madrid, reunión a la que también asistieron el procurador en Cortes por los Municipios y alcalde de A. anda, don Luis Mateos; el jefe de la Sección provincial de Administración local don Federico Fernández Trapa, y el asesor letrado del Gobierno civil don Rufino Hernández.

Después de haber leído este último una propuesta de borrador de Ordenanza de arbitrio (con fin no fiscal) sobre limpieza y ornato de fachadas en fincas urbanas rurales, nuestra primera autoridad civil amplió a los reunidos el motivo de la convocatoria que no era otra —dijo— que el de someter a la consideración de los expresados alcaldes, las particularidades de aquella idea que tiende a llevar adelante en fecha inmediata un plan de limpieza y ornato de fachadas de los inmuebles rurales que se orientan hacia el lado de las principales carreteras nacionales que atraviesan nuestro territorio provincial; plan que, en una prime-

ra etapa, afectará ahora al sector comprendido en la ruta Madrid-Irún, en sentido de Sur a Norte, es decir, desde Milagros, hasta el pueblo inmediato a la capital.

Manifiesto el señor Utrera Molina que semejante proyecto no constituirá ningún capricho personal sino que responde a unas previas directrices de dimensión nacional como lo demuestran los diferentes concursos que se convocan en otras provincias para estimular el interés y el gusto de las gentes del campo. No se trata tampoco —advertió—, en el caso de la provincia de Burgos, de modificar la tradicional fisonomía de los núcleos campesinos sino de embellecer y dignificar las edificaciones y resaltar la gracia estética en ángulos y accesorios que se orientan hacia la carretera por donde discurre un tráfico tan extraordinario de viajeros extranjeros, todo ello dentro de un respeto al imperativo geográfico y al tipismo del paisaje de los respectivos Municipios y con objeto, además, de no dar pretexto —a gentes desaprensivas y extrañas—, a captar tendenciosamente imágenes fotográficas que desdigan del decoro y de la dignidad de los nobles pueblos de Castilla.

un proceso escalonado y metódico.

Tuvo mucho interés en resaltar el señor Utrera Molina la penosa necesidad de acometer el plan de embellecimiento de los edificios rurales y no porque se trate de copiar a ninguna otra región ni de introducir costumbres de ningún estilo —que ninguna de ellas dice—, sino porque nuestros pueblos de Castilla que tienen ya de por sí una personalidad propia y definida.

«Lo que hace falta es borrar la «cara negra» de una Castilla triste y sombría que es la que se nos muestra falsamente en ciertos semanarios y revistas extranjeras».

El señor Utrera Molina declaró a los alcaldes reunidos ante su persona que el instrumento realizador de tal programa sería la Ordenanza de arbitrio sobre limpieza y decoro de fachadas (con los tipos que se señalan) y un Patronato para la mejora rural que comenzará a prestar servicios su concurso con una base económica inicial de dos millones de pesetas. Se prevén ayudas de 5.000 pesetas a fondo perdido, y hasta de 20.000 pesetas de crédito, sin interés. Igualmente anunció que ya se ha pensado en consignar 600.000 pesetas en el presupuesto de la Junta provincial de Servicios Técnicos, para ayudar al ornato de los edificios rurales y que espera que podrán ser aportados nuevos estímulos mediante premios y subvenciones a Ayuntamientos y particulares, premios que podrán ser, en parte, ya entregados en los actos del «Día de la Provincia».

Seguidamente anunció que el Patronato Forestal del Estado ya ha comenzado a colaborar con todo entusiasmo y se consideraba el deber de hacer público su agradecimiento al ingeniero jefe de la Brigada regional de Burgos, don Mariano Jaquotot, que desde el primer momento se había convertido en un incondicional cooperador de la idea.

El gobernador civil mostró a los reunidos un curioso estudio en el que se recoge el caso de uno de los pueblos de la provincia que tienen gravemente defectuosos sus revocados de fachadas y accesos, al pie de la carretera general de Irún. El estudio se completa con unas reproducciones fotográficas y artísticas dibujadas respecto a las mejoras que pueden hacerse.

Aparte de ello, el señor Utrera Molina anunció que va a redactarse por un competente facultativo, y con los estudios del Patrimonio Forestal del Estado un proyecto general de embellecimiento de toda la travesía de la carretera Madrid-Irún, por Burgos.

Por último, anunció su propósito de cursar inmediatamente una circular a todos los pueblos de la provincia, encareciendo la colaboración municipal y privada.

# LOS PADRES SON PARA LOS HIJOS

Por I. LOPEZ SAIZ

Su Santidad Pío XII tenía una singular estima a la institución familiar, a la que consideraba como la forma más noble y excelsa de convivencia humana y a la vez como la piedra básica, germen primario y vital de la sociedad.

Ruz Gilman denomina a Pío XII como «el gran poeta cristiano del amor conyugal». Y así es en verdad, ya que incansablemente dirigió alocuciones y discursos a los recién casa-

dos ensalzando la incomparable hermosura del amor en la familia cristiana. Suyas son estas palabras: «El matrimonio es el último sublimado por la mano de Dios entre las cosas naturales del Universo, la última maravilla colocada por El como corona del mundo visible en el séptimo día de la Creación... «Dios unió en el Paraíso al hombre y a la mujer, no para que custodiasen aquel jardín de felicidad, sino para engendrar y educar hijos y crear una vida común en familia».

Para que el matrimonio pueda cumplir debidamente esta misión trascendental de formar una familia, necesita reunir todas las cualidades que adornan a la familia cristiana. El amor mutuo que irradié hacia los hijos, la comprensión, generosidad, abnegación y espíritu de sacrificio, capaz de llegar, si preciso fuera, hasta el heroísmo.

Este espíritu de abnegación y sacrificio en el que están unidos ambos esposos produce el ambiente más apropiado para que el desarrollo de los hijos se efectúe en las mejores condiciones.

Algunas observaciones de la naturaleza, reflejo de la omnipotencia de Dios, demuestran a qué grado puede llegar el sacrificio de los progenitores en beneficio de la prole. Fernández de la Portilla, que fue insigne profesor de la Facultad de Medicina de Valencia, refería en su discurso de ingreso en la Real Academia, que en el río Nilo, vive un pececillo de gran voracidad para los huevos de otros peces. Este pequeño pez incubaba sus crías en el interior de la boca condenándose a forzado ayuno y sin tragar tan exquisito bocado, durante 17 largos días que dura la incubación. Pero aún es más extraordinario el caso de una pequeña araña (Teridion pintado), que cuando no consigue atrapar insectos para proporcionar el debido alimento a sus hijos, se ofrece y se deja devorar ella misma... ¡y los hijos se la comen...!

Son muchos los ejemplos de abnegación dados tantas veces por las madres, ofreciendo incluso su vida por la de sus hijos. Recuerdo que hace unos años o a un padre jesuita una narración que me quedó profundamente grabada por su inefable contenido emotivo y poético.

Cuarenta y una vez estaba un hijo apasionadamente enamorado de una mujer, pero ésta le puso como condición, para corresponderle, que le trajese el corazón de su madre. Luchó el hijo entre la atracción irresistible de su pasión y el cariño que a su madre profesaba, pero un día se decidió y matando a su madre la arrancó el corazón, corriendo a ofrecerlo a su amada; tanta fue la precipitación de su desenfrenada carrera que tropezando cayó violentamente al suelo y allí fue rodando por el camino y dando tumbos el corazón de la madre, que en un supremo esfuerzo habló así: «Estoy aquí, hijo mío, ¿te has hecho daño?»

Este ejemplo de sublime sacrificio podría ser suscrito por muchísimas madres. No hay duda, pues, que los padres son para los hijos y a ellos se deben por entero.

Pero no acaba el cometido de los padres con la mera transmisión de la vida a los hijos, sino que a esta finalidad procreadora del matrimonio se une, con igual categoría, la finalidad educadora enraizada en su misma esencia. La educación de la prole deca San Agustín, es una de las dos vertientes del fin primario del matrimonio, y su Santidad Pío XII enseñaba que el cumplimiento de esta misión educadora y formativa de la personalidad del hijo pertenece por entero a los padres, sin que nadie pueda sustituirlos plenamente y sin que la educación dada por los maestros y profesores dispense a los padres de sus ineludibles deberes en la formación de los hijos.

El papel encomendado a los padres en este aspecto está claramente especificado en nuestra religión y su falta de cumplimiento o su abandono voluntario lleva consigo una grave responsabilidad ante la sociedad, an-

te los hijos y, sobre todo, ante el mismo Dios.

Pues bien, para mejor cumplir esta misión educadora y formativa del niño encomendada a la familia, es necesario que ésta reúna las condiciones básicas de la familia cristiana: unidad, permanencia, fidelidad, mutua ayuda y comprensión, generosidad, abnegación, etc., de las cuales nos ocupamos en un próximo artículo.

# Prestaciones por 4.929.570,37 pesetas abonó en Burgos el I.N.P. durante el pasado mes de Marzo

## Concesión de dotas, ayudas familiares, pensiones de vejez e invalidez y auxilio por defunción por la Cámara provincial del Montepío del Servicio Doméstico

El Consejo provincial del Instituto Nacional de Previsión, ha celebrado sesión plenaria, bajo la presidencia de don Honorato Martín-Cobos Lagiera, adoptándose, entre otros, los siguientes acuerdos:

Concesión de 14 pensiones de vejez; cuatro de viudedad; reconocimiento del derecho a percibir el Subsidio Familiar a 15 asegurados de la rama general, y a 1 de la Rama de Viudedad y concesión de 12 Premios a la Nupcialidad y de 14 prestaciones especiales gratificables con cargo al Seguro de Enfermedad, por un total de 4.940 pesetas.

Asimismo se acordó conceder Subsidio de Escolaridad, complementario de primer grado, para el curso 1967-68, al huérfano de Subsidio, don Enrique del Pino Santamaría, que cursa estudios de Bachillerato Elemental en el Colegio «La Salle» de Burgos.

El director provincial informó sobre las actividades desarrolladas en la Delegación durante el mes de Marzo.

# Obras en diversas carreteras, dentro de nuestra provincia

## Subasta para supresión de curvas en Ubierna

Por resolución de la Dirección general de Carreteras y Caminos Vecinales se adjudican las siguientes obras de carreteras, dentro de nuestra provincia:

C. N. 122, de Zaragoza a Portugal por Zamora: bacheo y riegos asfáltico entre los puntos kilométricos 271,200 a 277, a Sociedad Española de Contratas, en 624.113, 26 pesetas.

C. N. 234, de Sagunto a Burgos: riegos con cut-back entre los puntos kilométricos 459,300 a 469,300 a la misma entidad en 786.140.

C. de Aranda de Duero a Salas de los Infantes: bacheo y riegos asfáltico entre los puntos kilométricos 0,800 a 10, a Bilbaina de Firmes Especiales, en 788.000; conservación de firme y capa de rodadura entre los puntos 10 a 18,50, a don Julio Benito Benito, en 800.000.

C. de Aranda a Palencia: bacheo y riegos asfáltico entre los puntos kilométricos 26 a 36,600, a Sociedad Española de Contratas, en 399.222,37.

Por otra parte se anuncia subasta para supresión de curvas peligrosas en Ubierna, cuyas obras a factar en Ubierna, kilómetros 255,955 a 256,525, en la carretera de Burgos a Santanar de con presupuesto de contrata de 4.635.879,85 pesetas.

# MONTEPIO NACIONAL DEL SERVICIO DOMESTICO

La Comisión provincial del Montepío Nacional del Servicio Doméstico, en sesión del 26 de los corrientes, acordó conceder las prestaciones económicas que a continuación se indican:

Dotas por matrimonio. — Por un importe de 1.500 pesetas a cada uno de los siguientes socios beneficiarios: Señorita Cándida Albezar Martín, que presta servicios domésticos a don Fernando Pastana; señorita Felicitas García Calvo, ama de casa, don Julio Moreno Moral; señorita María Teresa Arribas Gómez, ama de casa, don Félix Gil Ossorio; señorita Julia Delgado López, ama de casa, doña Mercedes Granados Aguirre; señorita Crescenciana Pérez Manso, ama de casa; don Leopoldo Centeno y señorita Julia García Martín, ama de casa, don José Luis Inclán Bolado, todas ellas domiciliadas en Burgos.

Señorita Encarnación Arribas Alonso, ama de casa, don Anselmo Rodríguez Arciniega, de Aranda de Duero y señorita Petra Camarero Ureta, ama de casa, don Salvador Andrés Ureta, de Quintanar de la Sierra.

Ayuda familiar. — Por un importe de 150 pesetas mensuales a doña Herminia Para Santana, que presta servicios domésticos a don Joaquín Velasco, de la Granja Agrícola Ventosilla.

Pensiones de vejez. — Por un importe de 200 pesetas mensuales vitalicias a doña Elisa Ortega Peñaobaca, ama de casa, don Francisco Santamaría, de Burgos, doña Consuelo Martínez Rueda, ama de casa, don Valeriano Zuñeda, de Medina de Pomar; doña Tomasa Bermejo Martínez, ama de casa, doña Leonor Arribas, de San Juan del Monte, doña María Jesús Barrio Clemente, ama de casa, don Edmundo Rodríguez de Pancorbo, doña Rosa García Rodríguez, ama de casa, don Benito Temiño, de Cerración de Juarros y doña Inocencia del Pecho Cisnal, ama de casa, doña Victoria Andrés de Brogras, de Aranda de Duero.

Pensión de invalidez. — El delegado provincial, informó que, por la Junta Rectora del Montepío Nacional del Servicio Doméstico, se ha constituido en el actual mes de Abril una pensión de invalidez, por un importe de 400 pesetas mensuales, vitalicias, a doña Cirila Gallo Crespo, que presta servicios domésticos al socio protector, doña María Gloria Rodríguez, de Burgos.

Auxilio por defunción. — Por una cantidad de 3.000 pesetas a doña Mxima Sierra García, hermana del socio pensionista fallecido, doña Teófila Sierra García, de Burgos.

# D. Cayetano López, presidente de la Comisión provincial de la «Mesa de Burgos»

Madrid. — Ha tomado posesión de su cargo de vocal representante del partido de Villarcaro y presidente de la Comisión provincial de la «Mesa de Burgos» el Excmo. Sr. don Cayetano López López, expresidente del Consejo y Cuerpo nacional Veterinario y académico de Medicina y Veterinaria.

El programa de actividades de la «Mesa» para el presente mes de Mayo es como sigue:

Días 11 y 12. — Intervención de la Agrupación de Comedias de Humor, poniendo en escena la Comedia en dos actos, de don Alfonso Faso, «Vamos a contar mentiras».

Día 19. — Conferencia sobre «Díptico de Burgos». Primera parte: el Monasterio de las Huelgas. Segunda parte: El Cid, a cargo del ilustre orador, ya conocido en nuestro domicilio, don Antonio Traverso Maselli, Dr. en Ciencias Exactas.

Día 20. — Excursión a Segovia y La Granja.

Día 25. — Demostración práctica de «Eurovox», método revolucionario, en discos especiales, para el aprendizaje y se considerará, con facilidad, con gusto, como comodidad.

Día 30. — El Rvmdo. Padre Esteban Ibáñez, O. F. M., Rector de San Francisco el Grande y Miembro de nuestra Comisión de Honor, celebra sus Bodas de Plata Sacerdotales, y con este tan fausto motivo sus compañeros de la Comisión de Honor, de acuerdo con la Junta Rectora, le ofrecerán en nuestro Domicilio Social un efusivo y bien merecido homenaje.

Día 31. — Función religiosa en San Francisco el Grande, como continuación del acto del día 30. Oportunamente se dará a conocer el programa detallado de los actos, a los que quedan invitados los asociados de nuestra Casa Provincial y todos los burgaleses residentes en Madrid, los amigos y admiradores.

Lo que para usted no es imprescindible, otros lo necesitan para poder subsistir. Piénselo.

nevera eléctrica sin problemas

# ODAG

pregunte a quien tenga una

REVELATION 130  
10.696' (imp. incl.)

HOLIDAY 90  
7.996' (imp. incl.)

RECORD  
6.794' (imp. incl.)

ganadora del máximo trofeo en el 1º SALON NACIONAL DEL HOGAR Y LA DECORACION de Barcelona y declarada por mayoría absoluta LA NEVERA ELECTRICA IDEAL

De Aquende CRONICA de MIRANDA y de Allende

AQUI, ARANDA Capital de la Ribera

ARRIENAS EN LA CIUDAD

Con el aumento de temperatura ambiente, que nuestra ciudad ha sufrido estos días, en un inmueble cuyo fachada lateral da a la calle de San Agustín y que tiene su entrada por el número 3 de la calle de Ramón y Cajal, se han despartido...

Aunque por ahora, se han distinguido por su exquisita educación ya que no se han metido para nada con el público viandante que por dicha arriena ciudadana pesa, pero como la chiquillería no tardará en enterarse del hallazgo, sin duda, intentará escurrirse al enjambre en cuestión y entonces, la que se declarará y más de un ciudadano, se verá atacado por los punzantes agulones de tan dulces insectos.

Desde estas líneas, rogamos en primer lugar al propietario del inmueble, busque los medios de trasladar los peligrosos insectos a lugares más adecuados, y asimismo, si algún apicultor de la localidad se muestra interesado en dicha colmena, no dudamos que el propietario de la huera donde dicha colmena se halla instalada, no pondrá dificultad alguna, en el desahucio y consiguiente lanzamiento, que así sea, SIGUE LA SEQUIA

Antesayer llovía, pero poco, y ayer aun con el cielo nublado, hubo agua exactamente igual que en los grifos, pues, por una causa que por el momento desconocemos, el agua potable que normalmente suele subir a todos los pisos de Miranda, ha suspendido su visita en las horas del mediodía. Esperamos que la cosa sea pasajera.

SUCESOS El pasado día 1 de Mayo, alrededor de las siete y media de la tarde, cuando un motocultivador que había estado expuesto en el ferriol, situado por J. A., del barrio de Trejo, con una cuchilla que sobresalía de la pequeña cama de carga, que llevaba el vehículo, al orillarse el mismo, frente al número 29 de la citada calle, dio una cortada, creyendo que se un brazo, a un niño, cuyo nombre desconocemos, sin que el conductor se percatase de lo que había sucedido. Pero más adelante y frente al número 7 de la misma calle, la misma cuchilla, infligió una punzante cortada en el muslo derecho al vecino de Bardaui, llamado Lidio Pinedo, el que tuvo que ser asistido y al que se le efectuó una cura de unos cinco puntos de sutura. No cabe duda, de que por parte del conductor del vehículo existió una clara imprudencia temeraria, pues pudo haber causado heridas gravísimas, aunque afortunada-

mente las lesiones que causó no fueron graves.

También nos hemos enterado de que en la noche del 1 de Mayo al 2, un vecino del barrio de Bayas, por causas que al parecer carecen de importancia, propinó a su esposa, una soberana paliza, que según referencias, no es la primera. De resultados del maltrato a que su consorte fue sometida, tuvo que ser asistida por un facultativo y padece contusiones diversas en todo el cuerpo, y posible fractura de huesos del aparato nasal. Desde estas líneas calificamos improcedente la actitud del esposo en cuestión, máxime cuando hay constancia de que el incidente se originó como consecuencia del mal carácter del interesado. La autoridad competente intervino en el hecho y el agresivo marido fue ingresado en el depósito municipal.

GAMBERRADA También el día 1 de Mayo, el vecino de esta ciudad, J. S. E., por haber una "gracia" de las que no suelen tener hasta de eso, se subió en los "tridactos" que adornan la plaza de Cervantes y arrojó las clavellinas plantadas en los mismos. Visto esto por dos buenos ciudadanos mirandeses, estos mismos, aprehendieron al gamborro y lo entregaron a un agente de la autoridad, el cual tomó buena nota de tan ineducado ciudadano. Este, después de lo sucedido, aún se creyó ofendido y se persiguió en el domicilio de uno de los señores que le habían sorprendido y amenazado a éste, hecho que esperamos sea castigado con el máximo rigor para el bien y tranquilidad de nuestra ciudad.

SEGUNDO DIA DE FERIA Poco ganado, más que poco, poquísimo. Los precios, muy variables, debido a la poca demanda. Se pudo decir, que la feria ha terminado. A última hora del primer día, el ganado porcino fue sacrificado, bajo de precio, hasta 30 pesetas kilo en vivo.

En la colonia "esal", sin novedad digna de mención.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. - ULTIMA DECENA DE ABRIL. Nacimientos: Francisco Sanz Rute, hijo de Eugenio y María Nieves; Raquel García Tamayo, hija de Eduardo y Josefa; María, Rosario García López, hija de Alfredo y Concepción; Rosario Laredo González, hija de Lázaro y Rosario; María Jesús Cano Yelán, hija de Manuel y de Felicidad; Marcos Laconcha Basabe, hijo de Antonio y Juana; María Gloria Jato Alonso, hija de José Ignacio y María Antonia; Fortunato Martínez García, hijo de Fortunato y Vicenta; Francisco Javier Regaliza Ortiz de Pinedo, hijo de Fernando y María Teresa; María Concepción Aguilar Domingo, hija de Carlos y María Concepción; José Ramón Oñativu Angulo; hijo de Ramón y Begonia; María Dolores Gómez Cobo, hi-

ja de José Ramón y Amparo; Pedro León Montoya, hijo de Pedro y Aurora; Jesús Morales Bravo, hijo de Ramón y María.

Matrimonios: Don José Aza Martínez con la señorita Rufina Coreueja Castillo; don Fernando Coreueja González con la señorita María Pilar Barrio Martínez.

NECROLOGICA En el día de ayer, falleció repentinamente en nuestra ciudad, a los 25 años de edad, la señora doña María de los Angeles Bujo Calvo. Que en paz descanse. A su esposo, padres y demás familia, nuestro más sentido pésame.

EL MIRANDES JUVENIL, DERROTA AL HARC DEPORTIVO POR CUATRO TANTOS A UNO El pasado día 1, se celebró en Aranda el encuentro valedero para la Copa navarra de juveniles, que por encontrarse el Mirandés en aquella fecha en Estrasburgo, fue suspendido el domingo día 22 pasado.

La importante lluvia, que hizo su aparición alrededor de las dos de la tarde y que amenazó con prolongarse durante el resto del día, hizo que la asistencia de aficionados fuera escasa.

A las cinco en punto da comienzo el encuentro bajo las órdenes del colegiado local señor Rodríguez, a cuyas órdenes, los equipos presentan las siguientes alineaciones: Harco Deportivo: Ramón; Rodríguez, Alcalá, Velasco; Rucogas, Izquierdo, Rati, Martínez, San Juan, Allerga y Javier. D. Mirandés: Fralfe; Tomás, Núñez, Martínez II; Abecia, Herminio; Tigero, Urruchi, Angellilo, Molinero y Lafuente.

Comienza el encuentro con dentonío alterno y ambos equipos dan muestra de ineficacia, el bien de la impresión de que tienen más potencia de los harcoses. El primer peligro lo crea el Mirandés y Lafuente, rematando una buena jugada de la delantera local, lanza un buen tiro, que sale fuera por poco. Dos minutos después es Abecia el que lanza un buen chut, que pega en el poste y el rebote es recogido por Molinero, que cabecea el balón, parando muy bien Ramón. Poco después, otra vez Molinero remata a puerta, pero nuevamente sale fuera el esférico. Se va imponiendo el Harco y a los 22 minutos, Martínez desaprovecha una buena oportunidad de marcar. Sigue el acoso del Harco y Fralfe salva un gol hecho. A los 27 minutos, el Mirandés saca un córner lanzado por Lafuente, se origina un barullo con varios remates y rechaces y por fin Angellilo, de lejos, lanza un tiro raso que vale el primer gol para el Mirandés. El juego local se va afianzando a pesar de que Angellilo y Abecia, las dos figuras del juvenil no tienen su tarde. Ahora es Molinero el que estrella un balón en el poste. Ya al

finalizar el primer tiempo, Tigero logra el segundo gol al adelantarse a la acción de la defensa contraria, terminando esta parte con el resultado de dos a cero.

En la segunda parte esperábamos que el Harco remontara la diferencia, pero por el contrario, el Mirandés saca a relucir su indudable clase y domina casi por completo. Anotamos algunas entradas más de Angellilo al porro contrario y otras no menos feas de otros jugadores locales y forasteros.

Los jugadores se descomponen y protestan y discuten con el árbitro y público, causándonos una pobre impresión, ya que lo que en partidos de más categoría encontramos en encuentros entre juveniles. Fruto de este nerviosismo, es que la defensa mirandesa no quiere a despejar un balón, se origina un barullo y el Harco marca su primer gol. Las protestas se aprecian por instantes de los jugadores locales y público, por estimar que el balón fue lanzado hacia la meta por la mano de un jugador harcoses. El partido se pone feo, pero el Mirandés reacciona a tiempo y domina buscando el gol. Lafuente dispara y de nuevo es el poste el que repele el magnífico tiro del exterior mirandés, despejando con apuros la defensa. El partido se hace pesado por la poca eficacia de ambas delanteras, que pierden buenas ocasiones de marcar, más la local que sus contrarios. Van transcurriendo 21 minutos de esta parte cuando el colegiado señor Rodríguez se encarga de dar animación al encuentro al decretar un penalty contra el Harco. La protesta de los harcoses no sirve de nada y el castigo es lanzado por Angellilo, que de forma impecable, marca el tercer gol local. Ya está decidido el resultado, máxime cuando el Mirandés se impone claramente y acesa continuamente. Ramón salva un gol hecho. Otra buena jugada de la delantera local, origina un tremendo barullo ante la puerta del Harco, sucediéndose los remates y el balón, unas veces porque pega en los postes y otras en las piernas de los jugadores, no entra en la jaula. Cuando ya se va a pitar el final, Lafuente lanza un maravilloso córner bombardeado sobre puerta, que sin más se cuece en la red, valiendo el cuarto y último tanto de la tarde, terminando el partido con escuero tantos a uno a favor de los locales.

Se lanzaron cinco córners por el Harco por cuatro de los locales. Por el Harco nos gustaron su portero y defensa central y por el Mirandés, sus mejores hombres fueron Núñez, magnífico, Martínez II y Lafuente.

El arbitraje del señor Rodríguez, regular.

BANDO DE LA ALCALDIA

Tenemos que referirnos al acertado bando dictado por la Alcaldía que, aparte de la finalidad que encierra, cual es la de reservar determinadas horas del día para el tránsito de la ropa, por concretar las calles clasificadas como de primera categoría afectadas por la prohibición, se encamina a procurar que precisamente en las calles que en un momento se procura que durante las horas diurnas, Aranda esté exenta a la vista del público de esas colgaduras, necesarias en toda época, pero que favorecido por la época del calor, puedan suplirse esas horas por las nocturnas.

El hecho de sancionarse el tránsito de ropa desde las diez horas de la mañana, hasta una hora que el tránsito sea menor o al menos la visibilidad, es una medida que no podemos por menos de aplaudir y así el turista, el viandante no tendrá ocasión de contemplar los balcones llenos de ropa tendida, pues son bastantes las horas nocturnas que puede aprovechar para esos menesteres.

Se va que las autoridades se preocupan de que nuestra población disfrute buen aspecto y de core a los numerosos turistas que de ordinario recorren sus calles.

FLAN DE DECONGESTION Existe gran expectación en Aranda ante la visita del ministro de la Vivienda a fines del presente mes a Aranda, visita que, aparte de la serie de inauguraciones que es de suponer haga, encierra primordialmente otra finalidad, cual es la de poner en marcha el tan ansiado plan de descongestión de Madrid.

No podemos calcular el objeto de este viaje, pero no se nos ocurre que se persiga esa finalidad a que aludimos. La aprobación del plan del pien de Ordenación Urbana, es un síntoma que no deja lugar a duda y la insistencia con que periódicos y revistas de la capital de España están aludiendo a la necesidad de descongestionar Madrid, confirmando ya con los planes aprobados y la urgente necesidad de los desplazamientos de industrias y núcleos de población en previsión de la concentración en Madrid y el cálculo de que el polígono de Aranda se desplace una población de cincuenta mil habitantes, son datos que corroboran nuestras suposiciones.

MATRIMONIOS En la parroquia de San Juan, han contraído matrimonio los jo-

venes Esteban Mencia Nifia y Angela Santa Martín. A los contrayentes y a sus familiares, les enviamos nuestra cordial enhorabuena.

LOS CHAMAQUITOS A ROA

En la tarde de ayer la popular agrupación "Los Chamaquitos" se desplazó a la vecina población de Roa de Duero, donde actuó en las fiestas que allí se celebraron con motivo del homenaje que los alumnos del partido rindieron al de la cabeza de partido y la inauguración del nuevo teatro.

La participación de "Los Chamaquitos" en estas fiestas, en la que hicieron gala de sus actitudes los pequeños guitarristas y cantores hicieron las delicias del público que premió sus intervenciones con nutridos aplausos.

Obtuvieron un rotundo éxito como cantantes, Eduardo Daro, Isabella Rojo y Mercedes Orofino, así como los componentes del grupo con dominio musical y excelente presentación.

Se comenzó con una canción napolitana dedicada expresamente al alcalde y cantada magistralmente por Eduardo Daro, seguidamente una mexicana cantada por Isabella Rojo, donde demostró sus dotes de cantante en este género, a continuación la canción de Antonio Nebreda, Última Mazurca, premiada en el festival de Benidorm, donde con gracia y estilo de cantante futuro la señorita Mercedes Orofino, puso de manifiesto su gracia al estilo madrileño con su pañolón de maja.

Seguidamente a petición intensísima del público Antonio Cebas tuvo que complacer al respetable cantando dos jotas navarras así como otras canciones clásicas y de todos los estilos, el público puesto en pie tributó una ovación intensísima.

Todos los componentes de la Agrupación, fueron obsequiados por el Ayuntamiento y miembros que interesan la comisión organizadora.

Es un nuevo triunfo que ha de sumar a los muchos logrados su director el maestro Antonio Cebas Rojas, que, con tanta paciencia ha logrado, conjuntar a esos muchachos, habiendo conseguido insular-

les ese espíritu artístico con el que pregonan las glorias de Aranda en este aspecto.

II CAMPEONATO ESCOLAR DE RELEVOS URBANOS

Con gran animación de público, que demuestra que cada año tiene más aceptación esta prueba, se celebró la competición. El itinerario de cada relevo era de 300 metros y como cada equipo se componía de seis corredores, se vino a hacer en total unos dos mil metros. La lucha estuvo entre el Patronato, Tercer Distrito y la OJE, pues hasta el relevo final se mantuvo la igualdad, pero la OJE tenía preparado a Berreguste quien hizo una carrera estupenda, sacando a los otros 20 metros. Fue una pena que el Patronato no contara con uno de sus mejores hombres: Del Cura y Zalías, pues aunque tal vez no hubiera ganado, los últimos metros habrían sido de verdadera emoción. La clasificación final fue la siguiente:

- 1º, Equipo campeón OJE; 2º, Equipo subcampeón, Patronato Virgen Víñas; 3º, Tercer Distrito; 4º, O.J.E. «B»; 5º, Patronato «B»; 6º, Instituto; 7º, Academia Horbean. Finalmente se entregaron seis copas al equipo campeón y seis libros al equipo subcampeón así como una gran copa al equipo de la OJE. Saliendo muy complacido el público que presenció estos relevos, ya que aparte de la prueba, resultó muy espectacular.

IV CAMPEONATO COMARCAL DE FUTBOL

Ya se conocían desde hace días los nombres de tres finalistas, que eran Fuentelcéped, La Horra y Santo Domingo A pero no del cuarto para el que se ha celebrado una fase de clasificación o repescada entre los segundos clasificados que ha dado contra todo pronóstico, campeón al joven equipo de Santo Domingo B, tras una final emocionante con el Olímpico de Aranda.

Los resultados de esta fase han sido los siguientes: Olímpico OJE 5, Mlagros I (Partido de desempate).

Semifinales: Zanuar I, Olímpico 2; Santo Domingo B, 1; Fuentelcéped, 6.

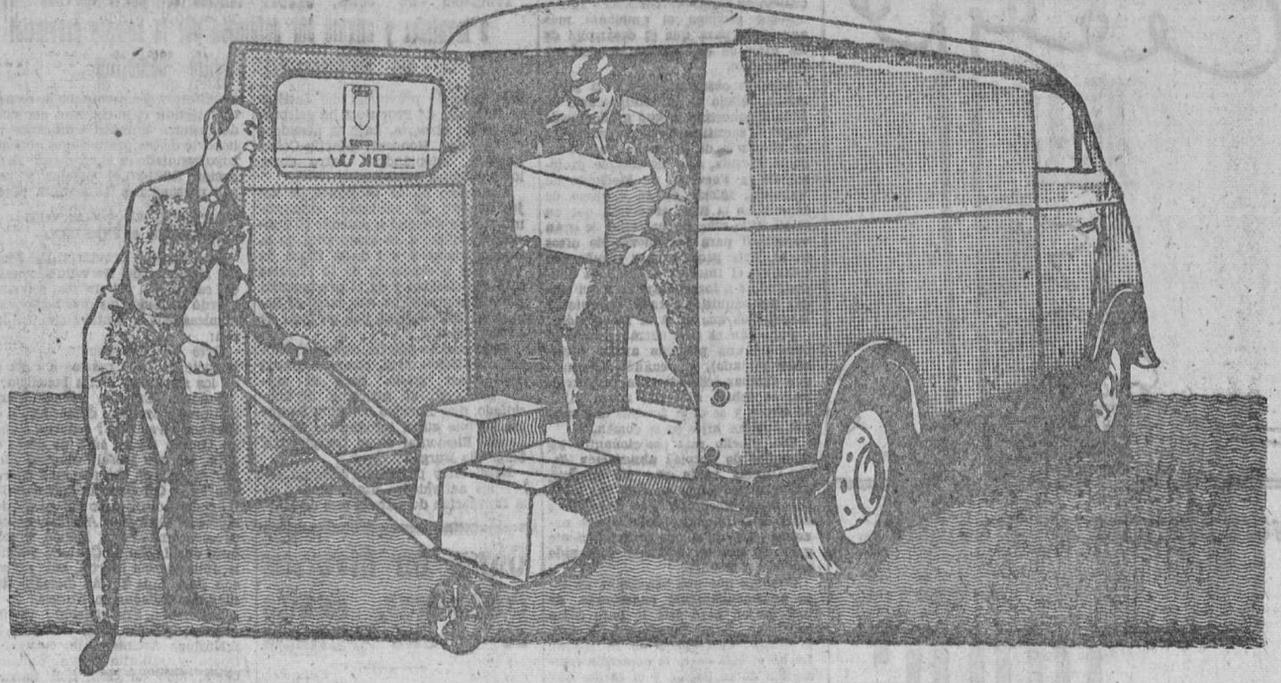
Final: Olímpico OJE, 1; Santo Domingo B, 4.

Ahora que se conocen los finalistas y realizado el sorteo, las semifinales se juegan el domingo día 6 y son en Ventosilla, a las cinco de la tarde.

La Horra contra Santo Domingo «A». En Aranda, a las 9.30 de la tarde. Santo Domingo «B» contra Fuentelcéped.

J. S. J.

Con menor esfuerzo...



Aumente el rendimiento de sus actividades, utilizando

FURGONETAS DKW



Consulte modalidades de pago en:

CONCESIONARIO

JAIMÉ ANDRÉS URETA

Madrid, 26 - Telf. 4263 - BURGOS

Los deportes en DIARIO DE BURGOS

Madrid derrotado (3-5) en la final de la Copa de Europa

Pese a adelantarse con dos tantos en el marcador, el conjunto madridista fue justamente vencido por el Benfica portugués

El Benfica de Lisboa venció al Real Madrid en la final de la Copa de Europa...

Arbitro: el holandés Leo Horn. Sacó el Benfica, que presiona sobre la meta madrileña...

Los jugadores del Benfica fueron felicitados por los del Real Madrid...

LAS XXIV HORAS DE CICLISMO EN MADRID



Madrid. — Miguel Poblet y Boyer, vencedores en las XXIV Horas de Madrid.

Intenso entrenamiento de los seleccionados españoles concentrados

«Amancio puede jugar en varios puestos» (H. H.) Bilbao. — Desde ayer Algora ofrece un aspecto nuevo...

Benfica renueva su título de campeón de Europa pero al Madrid en todos los aspectos del juego

Crónica desde Amsterdam por Pedro Escartin

El Madrid, en la primera fase, jugó bien cuando en el minuto 17...

El Benfica, en definitiva, ha perdido la Copa de Europa. Ha perdido un título que se arrojó tras haber luchado hasta el último segundo...

Parece que Del Sol ha sido traspasado al Torino de Italia

En 48 millones de pesetas Amsterdam. — La primera noticia que se extendió por las tribunas...

El Valencia, finalista de la Copa de Ferias

En el equipo húngaro van siete Sipsos jugó de una manera impecable.

COMTE DANTE RIGHIERI

Organizada por este Comité, en colaboración con el Circolo de la Unión...

CONCURSO MENSUAL DE AEROMODELISMO

El domingo último se celebró en el campo de Garmón el Concurso mensual de aeromodelismo...

ATENCION

Máquinas punto lana Doy labor TRES CABOS

ODONTOLOGO

Dr. BAÑUELOS Oculista PLAZA MAYOR, 2. TEL. 1066

Dr. V. BEATO

PARTOS Y GINECOLOGIA MONEDA, 2-2º TEL. 1423

Dr. V. BEATO

PARTOS Y GINECOLOGIA MONEDA, 2-2º TEL. 1423

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA PLAZA MAYOR, 2. TEL. 1066

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA PLAZA MAYOR, 2. TEL. 1066

Dr. V. BEATO

PARTOS Y GINECOLOGIA MONEDA, 2-2º TEL. 1423

Dr. V. BEATO

PARTOS Y GINECOLOGIA MONEDA, 2-2º TEL. 1423

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA PLAZA MAYOR, 2. TEL. 1066

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA PLAZA MAYOR, 2. TEL. 1066

Advertisement for Pegaseo tires, featuring a tire image and text: '10 RUEDAS 925.000 PESETAS'.

Advertisement for 'Guía facultativa' listing various medical professionals and their services.

Advertisement for 'Galerías Gráficas' featuring a building image and text: 'COMO UNA OBRA DE ARTE'.

